



Haas+Sohn Ofentechnik GMBH
Urstein Nord 67, A-5412 Puch bei Hallein
16
05 3839 9000

EN 14785:2006-09

Prüfstelle Nr.: / Notified Body Nr.: 1625

Verwendungszweck /Intended use: Raumheizer zur Verfeuerung von Holzpellets ohne Wasseraufbereitung /
room heater burning wood pellets without water supply

Name: Typ: 714.07

Variante: HSP 2.stone, HSP 2.cube, HSP 2.rounded

Brandsicherheit /Fire safety		Erfüllt / pass
Sicherheitsabstände zu benachbarten brennbaren Materialien / Distance to combustibles	Rückseite / rear Seite / sides Vorne / Front-door Aufstellboden / floor	50 mm 100 mm 800 mm 0 mm
Emission der Verbrennungsprodukte / Emission of combustion products		Erfüllt / pass
- CO Emissionen bei Nennwärmeleistung / CO emissions at nominal heat output - CO Emissionen bei Teillast-Wärmeleistung/ CO emissions at partial load heat output	<0,02% <0,03%	
Abgastemperatur (in der Messstrecke) / Exhaust gas temperature in the measuring section		165°C
Abgastemperatur (im Stutzen)/ exhaust gas temperature (nozzle)		198°C
Freisetzung von gefährlichen Stoffen / Release of dangerous substances		NPD
Oberflächentemperatur / Surface temperature		Erfüllt / pass
Elektrische Sicherheit / Electrical safety		Erfüllt / pass
Reinigbarkeit / Cleanability		Erfüllt / pass
Maximaler Betriebsdruck / Maximum operating pressure		nicht relevant / not relevant
Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins) / Mechanical resistance (to carry a chimney)		NPD
Wärmeleistung / Energieeffizienz Thermal output / Energy efficiency		Erfüllt / pass
Dauerhaftigkeit / durability		Erfüllt / pass
– Nenn-/Teilwärmeleistung / nominal/partial heat output		8,0 kW /2,4 kW
– Nenn-/Teil-Wasserwärmeleistung / nominal/partial water heat output		nicht relevant / not relevant
– Nenn-/Teil-Raumwärmeleistung / nominal/partial room heat output		8,6 kW /2,4 kW
– Wirkungsgrad / efficiency		>87%
Zulässige Brennstoffe / recommended fuel type		Holzpellets / wook pellets
Eignung zur Mehrfachbelegung / Suitability for multiple occupancy		Ja – siehe Bedienungsanleitung/ Yes – see user manual
Emissionen 13%O₂ / emission 13% O₂ - CO - Staub / PM - NO _x - OGC		≤ 300 mg/m ³ ≤ 20 mg/m ³ ≤ 200 mg/m ³ ≤ 60 mg/m ³
Emissionen (Anforderungen nach AT Art.15A) Emission (requirements according AT Art.15A) - CO - Staub / PM - NO _x - OGC		< 500 mg/MJ < 25 mg/MJ < 100 mg/MJ < 30mg/MJ
Vor Inbetriebnahme lesen und beachten Sie bitte ausführlich die Bedienungsanleitung! / Please read and observe the operating instructions in detail before commissioning!		